



## Infos Gaza 764



### Rapport hebdomadaire sur les violations israéliennes des droits de l'homme dans la bande de Gaza

28 mai-03 Juin 2015



*Jérusalem - Famille de Nidal Abu Rmaila se dresse sur les décombres de leur maison qui a été démolie par les bulldozers de la municipalité de Jérusalem à al-Maghariba sous prétexte de non-octroi de licences. Photo par: Mahmoud Elayan*

#### **Jeudi 28 mai 2015**

À environ 01h00, les canonnières israéliennes ont ouvert le feu sur les bateaux de pêche naviguant dans les 3 miles nautiques au large d'Al-Soudaniyah, à l'ouest de Jabalia dans le nord de la bande de Gaza. Les tirs se sont poursuivis pendant environ 20 minutes provoquant la peur parmi les pêcheurs qui ont été forcés de fuir . Aucune victime n' été signalée

#### **Lundi, 01 Juin 2015**

À environ 07h00, les forces israéliennes stationnées le long de la frontière entre la bande de Gaza et Israël ont ouvert le feu sur les terres agricoles, à l'est des villages d'al-Fokhari et Khoza'ah, à l'est de Khan Younis. Les tirs se sont poursuivis de façon sporadique pendant une demi-heure, mais aucune victime n'a été signalés dans les deux incidents.

À environ 07h30, les canonnières israéliennes ont ouvert le feu sur un bateau de pêche qui navigait dans les quatre miles nautiques au large d'Al-Soudaniya rivage au nord de la ville de Gaza. En conséquence, Moheeb Ahd Baker a été blessé de cinq balles de métal aux deux jambes et Mohammed Mahmoud Hejazi al-Loh (23), qui était sur le même bateau, a été touché de deux balles de métal à la jambe gauche. Il convient de mentionner que le bateau ciblé a été arraisonné. Les 2 pêcheurs ainsi que Hamadah Bahjat Baker, Jad 'Othman Baker et Khader Saber Baker qui étaient à bord ont été arrêtés

Moheeb Ahd Baker dit à un PCHR que vers 06h00 le Mardi, 01 Juin 2015, lui et cinq autres pêcheurs étaient partis ensemble pecher sur le bateau appartenant à Bahjat Baker. Il a ajouté qu'ils ont

commencé à pêcher quatre miles nautiques au large d'Al-Sudaniya. Ils avaient pêché pendant une heure et demie, mais tout à coup une vedette israélienne s'est approchée et a ouvert le feu sur eux. Baker a indiqué qu'ils tentaient de fuir après avoir entendu les coups de feu mais d'autres canonnières israéliennes ont directement tiré sur eux. En conséquence, il a pris cinq balles aux jambes et Mohammed Mahmoud al-Louh ont pris des balles à la jambe gauche.

Dans la matinée, les forces israéliennes ont arrêté 5 pêcheurs, dont un enfant, tandis qu'ils pêchaient dans les 4 miles nautiques au large de la ville de Gaza. Ces pêcheurs ont été identifiés comme: Adel Abu Sa'id Reyala (42), Yusef Abu Adel Reyala (19), Mohammed Ibrahim al-Najjar (35), Rami Ibrahim al-Najjar (30) et Ibrahim Hani al-Najjar (11) . Quatre d'entre eux ont été libérés lundi minuit, tandis que Rami al-Najjar est resté en garde à vue.

## Tuesday, 02 Juin 2015

À environ 08h00, les forces israéliennes stationnées le long de la frontière ont ouvert le feu sur les terres agricoles, à l'est du quartier d'al-Farahin au «village d' Abasan, à l'est de Khan Younis, dans le sud de la bande de Gaza. Les tirs se sont poursuivis de façon sporadique pendant deux heures, mais aucune victime n'a été signalée.

## Mercredi 03 Juin 2015

Les canonnières israéliennes ont ouvert le feu sur des bateaux de pêche naviguant dans les 6 miles nautiques au large de Deir al-Balah dans le centre de la bande de Gaza. Une vedette israélienne a ensuite abordé un bateau de pêche à bord duquel quatre pêcheurs étaient en pêche. Les forces de la marine israélienne ont forcé l'équipage à s'arrêter, sauter à l'eau et à nager vers la canonnière. Ils les ont arrêtés et ont saisi 2 bateaux de pêche. Les pêcheurs arrêtés ont été identifiés comme suit: Hassan Ali Murad (30), Hassan Abdul Rahman Abu Sam'an (19), Haitham Tareq Baker (27) et Mohammed Tareq Baker (20). Ils sont tous originaires de la ville de Gaza.

À environ 07h35, les forces israéliennes stationnées le long de la clôture frontalière ont ouvert le feu sur un groupe d'agriculteurs, qui récoltaient le blé et ramassaient de l'herbe dans les terres agricoles, à l'est du village de Khoza'ah à l'est de Khan Younis, dans le sud de la bande de Gaza. En conséquence, Farid Mohammed Soliman al-Najjar (29) a été touché par une balle à l'abdomen. Il a été emmené à l'hôpital européen de Gaza dans la ville, où son état a été décrit comme étant modéré.

**Un Civil est mort à cause des blessures qu'il a subi dans la dernière offensive israélienne sur la bande de Gaza** Vers 16h00, le jeudi 28 mai 2015, des sources médicales palestiniennes ont déclaré la mort de Saïd Abdel Majeed Ali al-Nadi (55) de Jabalia dans le nord de la bande de Gaza en raison de blessures qu'il a subies au cours de la dernière offensive israélienne sur la bande de Gaza. Selon les enquêtes du PCHR à cette époque, à environ 19h50 le lundi 28 Juillet 2014, les forces israéliennes ont tiré des obus d'artillerie à des dizaines de vieilles rues dans Gaza et la mosquée al-Omari ainsi que al-Monzhahnà Jabalia blessant six civils, y compris 3 enfants et 2 femmes, en plus de al-Nadi qui ont subi des blessures par éclats d'obus dans les différentes parties du corps. La blessure la plus grave était dans sa tête, alors il est entré dans le coma. Il a été transféré pour un traitement médical à An-Najah National University Hospital à Naplouse le 05 Août 2014. Il y est resté pendant 55 jours dans le coma, alors qu'il souffrait de paralysie. Quand il est retourné à la bande de Gaza, il a été transféré al-Wafaa hôpital dans la zone d'al-Zahra dans le centre de la bande de Gaza. Il y est resté jusqu'à sa mort qui a été annoncée jeudi soir.

## Mouvement à Karm Abu Salem (Kerem Shalom) traversée, sud-est de Rafah,

Date	Imports			
	Catégorie	Quantités		
		Tonnes	Nombre	Litres
19 mai	Denrées alimentaires	583		

	Les produits agricoles	1174		
	Les marchandises différent	573	213	
	Réfrigérateurs		3006	
	Cartons de chaussures		700	
	Fours		8	
	Camions		4	
	Chariots élévateurs		3	
	Tracteurs		1650	
	Batteries		1188	
	Les bouteilles de gaz		548	
	AC		158	
	Vaches		9	
	Portes			
	Aide humanitaire	12020		
	Gaz de cuisine	269,620		
	Essence			152013
	Diesel			479996
	Diesel pour l'UNRWA			105211
	Combustible industriel			387989
20 mai	Denrées alimentaires	437		
	Les produits agricoles	1733		
	Les marchandises diverses	538	62	
	Réfrigérateurs		13454	
	Cartons de chaussures		100	
	Téléviseurs		586	
	Machines à laver		152	
	AC		210 mètres	
	Marbre			
	Aide humanitaire	11320		
	Gaz de cuisine	267,070		
	Essence			144003
	Diesel			338010
	Diesel pour l'UNRWA			105003
	Combustible industriel			220982

21 mai	Denrées alimentaires	758		
	Les produits agricoles	2081		
	Les marchandises diverses	1110	667	
	Vaches		120	
	Réfrigérateurs		125	
	Machines à laver		700	
	Ventilateurs			
	Aide humanitaire	8821		
	Gaz de cuisine	244.590		
	Benzène			119003
	Diesel			370008
Combustible industriel			402981	
25 mai	Denrées alimentaires	781		
	Les produits agricoles	1411		
	Les marchandises diverses	509	173	
	Réfrigérateurs		6195	
	Cartons de chaussures		62	
	Machines à laver		110	
	panneaux de marbre		472 mètres	
	Marbre			
	Aide humanitaire	13600		
	Gaz de cuisine	278,400		
	Essence			266022
Diesel			332981	
Combustible industriel			218978	
26 mai	Denrées alimentaires	950		
	Les produits agricoles	1760		
	Les marchandises diverses	879	1405	
	Cartons de chaussures		7	
	Caravanes		69	
	Volailles		54	
	Voitures		1987	
	Pneus		28	
	Systèmes d'énergie solaire		3	
	Machines de boulangerie		700	
	Ventilateurs			
Aide humanitaire	12972			
Gaz de cuisine	270,710			

	Essence			225020
	Diesel			407993
	Combustible industriel			224999
27 mai	Denrées alimentaires	406		
	Les produits agricoles	1472		
	Les marchandises diverses	413	144	
	Batteries		140	
	Réfrigérateurs		730	
	Marbre		240	
	Vaches		43	
	Machines à laver		286	
	Cartons de chaussures		384	
	Les bouteilles de gaz		1261	
	Pneus		8	
	Camions		1	
	Chariots élévateurs		1	
	Tracteurs			
	Aide humanitaire	11737		
	Gaz de cuisine	267,460		
	Essence			114000
	Diesel			328000
	Combustible industriel			186981
28 mai	Denrées alimentaires	655		
	Les produits agricoles	1557		
	Les marchandises diverses	1034	54	
	Voitures		120	
	panneaux de marbre		400	
	Batteries		30	
	Réfrigérateurs		429	
	Vaches		64	
	Fours		441	
	Les bouteilles de gaz		390	
	Cartons de chaussures		41	
Machines à laver		32		

	Générateurs d'électricité		14	
	Caravanes		96	
	Chaudières			
	Aide humanitaire	8355		
	Gaz de cuisine	261,670		
	Essence			114000
	Diesel			474962
	Combustible industriel			285000
31 mai	Denrées alimentaires	750		
	Les produits agricoles	1685		
	Les marchandises diverses	681	293	
	Réfrigérateurs		144	
	Les bouteilles de gaz		200	
	Batteries		5120	
	Cartons de chaussures			
	Aide humanitaire	12285		
	Gaz de cuisine	265,380		
	Essence			295021
	Diesel			351984
	Combustible industriel			336000

### **Exportations:**

Le mardi 19 mai 2015, les forces israéliennes ont autorisé l'exportation de 35 tonnes de tomates et 7 tonnes de concombres.

Le mercredi 20 mai 2015, les forces israéliennes ont autorisé l'exportation de 54 tonnes de meubles et de 0,6 tonnes de poissons.

Le jeudi 21 mai 2015, les forces israéliennes ont autorisé l'exportation de 56 tonnes de tomates, 8 tonnes de vêtements, de 22,4 tonnes d'aubergines et 16 tonnes de meubles.

Le lundi 25 mai 2015, les forces israéliennes ont autorisé l'exportation de 72 tonnes de tomates.

Le mardi 26 mai 2015, les forces israéliennes ont autorisé l'exportation de 18,3 tonnes d'aubergines, 70 tonnes de tomates, 24 tonnes de meubles, 0,44 tonnes d'ail et 0,24 tonnes de bonbons à la menthe.

Le mercredi 27 mai 2015, les forces israéliennes ont autorisé l'exportation de 0,8 tonnes de poissons, 48 tonnes de meubles et de 15 tonnes de tomates.

Le jeudi 28 mai 2015, les forces israéliennes ont autorisé l'exportation de 52 tonnes de tomates, 6 tonnes de vêtements, de 18,4 tonnes d'aubergines, 11 tonnes de meubles et 0,64 tonnes de poivrons doux.

### **Les autres importations:**

Le mardi 19 mai 2015, les forces israéliennes ont autorisé l'entrée de 240 tonnes de ciment, 1 240 tonnes de granulats et 60 tonnes d'acier de construction pour l'UNRWA; 1520 tonnes de granulats; 2360 tonnes de ciment et 570 tonnes d'acier de construction pour la reconstruction de Gaza; et 120 tonnes de ciment pour la Water Authority. Ils ont également permis l'entrée de 840 tonnes de fourrage et 175 tonnes de blé.

Le mercredi 20 mai 2015, les forces israéliennes ont autorisé l'entrée de 1480 tonnes de granulats, 1000 tonnes de ciment et 30 tonnes d'acier de construction pour la reconstruction de Gaza; 1480 tonnes de granulats, 1160 tonnes de ciment et 60 tonnes d'acier de construction pour la construction de Gaza; et 160 tonnes de granulats et 30 tonnes d'acier de construction pour le UNBDP. Ils ont également permis l'entrée de 665 tonnes de fourrage et 630 tonnes de blé.

Le jeudi 21 mai 2015, les forces israéliennes ont autorisé l'entrée de 920 tonnes de granulats, 1360 tonnes de ciment, et 30 tonnes d'acier de construction pour la reconstruction de Gaza; 520 tonnes pour le projet qatari et 60 tonnes d'acier de construction pour la Water Authority. Ils ont également permis l'entrée de 840 tonnes de fourrage et 910 tonnes de blé.

Le lundi 25 mai 2015, les forces israéliennes ont autorisé l'entrée de 520 tonnes de granulats, 80 tonnes de ciment et 30 tonnes d'acier de construction pour l'UNRWA; 2760 tonnes de granulats, 2080 tonnes de ciment pour la reconstruction de Gaza; et 1 600 tonnes de granulats pour le PNUD. Ils ont également permis l'entrée de 630 tonnes de fourrage et 700 tonnes de blé.

Le mardi 26 mai 2015, les forces israéliennes ont autorisé l'entrée de 2 320 tonnes de granulats, 480 tonnes de ciment pour l'UNRWA et 2440 tonnes de tonnes de ciment aggregate 1160 et 150 tonnes d'acier de construction pour la reconstruction de Gaza. Ils ont également permis l'entrée de 665 tonnes de fourrage et 630 tonnes de blé.

Le mercredi 27 mai 2015, les forces israéliennes ont autorisé l'entrée de 1000 tonnes de granulats, 510 tonnes de ciment et 30 tonnes d'acier de construction pour l'UNRWA; 800 tonnes de granulats, 1400 tonnes de ciment et 630 tonnes d'acier de construction pour la reconstruction de Gaza; et 880 tonnes de granulats pour le PNUD. Ils ont également permis l'entrée de 770 tonnes de fourrage et 525 tonnes de blé.

Le jeudi 28 mai 2015, les forces israéliennes ont autorisé l'entrée de 560 tonnes de granulats, 1200 tonnes de ciment pour la reconstruction de Gaza; 120 tonnes de ciment pour l'Autorité de l'eau; et 160 tonnes de granulats pour l'USAID. Ils ont également permis l'entrée de 1260 tonnes de fourrage et 105 tonnes de blé.

Le dimanche 31 mai 2015, les forces israéliennes ont autorisé l'entrée de 200 tonnes de granulats, 440 tonnes de ciment et 30 tonnes d'acier de construction pour l'UNRWA; et 1 760 tonnes de granulats, 1480 tonnes de ciment et 90 tonnes d'acier de construction pour la construction de Gaza. Ils ont également permis l'entrée de 805 tonnes de fourrage et 665 tonnes de blé.

**Remarque: les forces israéliennes ont fermé le passage , le dimanche 24 mai 2015, en raison des fêtes juives.**

#### Mouvement à Beit Hanoun ("Erez")

Catégorie	26 mai	27 mai	28 ma	29 mai	30 mai	31 mai	01 Juin
Les patients	74	39	39	4	-	85	56
Accompagnateurs	65	39	40	4	-	92	58
Les besoins personnels	99	93	131	10	-	105	121
Familles des prisonniers	-	-	1	-	-	-	60
Arabes d'Israël	16	17	8	14	-	11	11

<b>Diplomates</b>	-	-	-	-	-	-	-
<b>Les journalistes internationaux</b>	-	-	-	-	-	-	-
<b>Les travailleurs internationaux</b>	33	60	64	13	-	15	78
<b>Voyageurs à l'étranger</b>	1	-	-	-	-	-	2
<b>Les gens d'affaires</b>	434	401	432	1	-	707	644
<b>Les réunions d'affaires</b>	-	-	-	-	-	-	-
<b>interviews sécurisés</b>	11	9	3	-	-	3	5
<b>VIP</b>	1	-	1	-	-	-	-
<b>Ambulances vers Israël</b>	3	2	6	-	-	2	1
<b>Les Compagnons des patients</b>	3	2	6	-	-	2	1

**Notes:**

\_ Le vendredi 29 mai 2015, les forces israéliennes ont admis 275 personnes pour effectuer les prières à la mosquée al-Aqsa.

Le jeudi 28 mai, ils ont permis une personne et le lundi 01 Juin 2015, un travailleur international à renouveler leur permis

Le dimanche 31 mai 2015, ils ont permis à un chrétien visitent Bethléem en Cisjordanie.de rentrer dans la bande de Gaza

# Infos Gaza 764 bis

## Etranglés par les navires israéliens, les pêcheurs de Gaza ont recours à des fermes piscicoles

Par Rasha Abou Jalal

Un projet financé par des fonds privés et supervisé par les autorités locales installent des fermes piscicoles dans la Bande de Gaza pour essayer de répondre à la demande en poisson des Gazaouis. Toute la frontière occidentale de Gaza est sur la Mer Méditerranée, mais elle manque de poissons comme la daurade et le mullet à cause des restrictions qu'Israël impose aux pêcheurs.

**Retour de pêche le 10 janvier 2015. Peu de poissons, et tout petits** (photo by REUTERS/Mohammed Salem)



Au grand marché aux poissons de **Gaza**, al-Hisba, à l'ouest de **Gaza**-ville, des petits tas de poissons sont dispersés. Mais certains poissons, qui sont de saison de début avril à fin mai, comme les sardines, sont absents.

Le pêcheur Hassan Sultan, qui revient juste de mer et porte quatre caisses de sardines, est en colère. "C'est tout que j'ai pu prendre la nuit dernière," dit-il à *al-Monitor*. "Les navires de l'occupation nous traquent et nous empêchent d'aller assez loin pour attraper de gros poissons."

Sultan dit que 15 espèces de poissons sont de saison en avril et mai. Mais ce qui est disponible sur le marché est très peu comparé aux besoins des citoyens, et les prix augmentent. Par exemple, 1 kg de crevette coûte 90 NIS (21€), ce qui est abusif, dit-il. Il ajoute que le prix du kilo de crevette ne dépassait pas 10€ quand l'accord de cessez-le-feu entre **Gaza** et **Israël** signé en 2012 était en vigueur et que les pêcheurs étaient autorisés à sortir à 6 miles de la côte.

"Toutefois, les clauses de l'accord ont lentement commencé à se dissoudre jusqu'à disparaître trois mois après sa signature. Les Israéliens réimposent maintenant les restrictions," dit-il.

Il dit aussi que l'occupation israélienne ruine le secteur de la pêche à **Gaza** et oblige les citoyens à acheter aux fermes piscicoles, qui vend à des prix plus bas. Par exemple, les pêcheurs vendent 1 kg de dorade environ 13€ alors que le même poisson coûte environ 9€ dans une ferme piscicole.

Adel Attallah, le directeur général des pêcheries au ministère de l'Agriculture, dit que la consommation en poissons à **Gaza** seule est de 17.000 tonnes par an, mais les obstacles et les difficultés rencontrés par les pêcheurs à cause des restrictions imposées par l'occupation - et en particulier l'empêchement de pêcher à plus de 6 miles de la côte - les mettent dans l'incapacité d'attraper plus de 1.700 tonnes par an.

"Le ministre et certains privés ont investi dans des fermes piscicoles à cause de l'écart entre les besoins et les disponibilités," dit Attalah à *Al-Monitor*. "Bien que ces essais aient commencé en 2008, nous en sommes juste au début."

Il dit que **Gaza** a 7 fermes piscicoles privés et deux publiques. Ensemble elles ne produisent pas plus de 200 tonnes de poisson par an.

Abu Awni Kahil, propriétaire de la ferme piscicole Kahil, a créé sa ferme sur un terrain de 1.300 m<sup>2</sup> à l'ouest de **Gaza**-ville à la mi-2008, pour un coût de 500.000\$ (445.000€) d'investissements privés. Il s'est spécialisé dans l'élevage de la dorade, le poisson le plus consommé par les **Gazaouis**.

"Nous importons des semences d'**Israël** parce que le succès de l'accouplement entre les poissons et l'éclosion des œufs requiert des moyens qui ne sont pas disponibles à **Gaza**," a déclaré Kahil à *Al-Monitor*. Nous avons mis les semences dans des bassins remplis d'eau de mer. Nous les nourrissons trois fois par jour et nous leur fournissons de l'oxygène en continu en mettant en marche des machines appelées agitateurs qui remuent l'eau et empêchent que les moustiques et autres insectes ne flottent à la surface."

Il dit que les coupures continues de courant sont les obstacles les plus importants au succès de sa ferme piscicole ; elles causent des pertes et l'obligent à avoir recours à des générateurs qui coûtent 14.000 NIS (3.200€) par mois supplémentaires pour préserver les semences et maintenir les poissons en vie.

"Malgré les coûts, la demande croissante des citoyens en poissons de ma ferme me pousse à poursuivre le projet. Pour les **Gazaouis**, le poisson est la denrée principale et ils en mangent encore davantage le vendredi, jour de congés," dit Kahil.

la plupart des restaurants de poisson de **Gaza** dépendent des fermes piscicoles à cause des prises petites des pêcheurs. **Les Gazaouis n'achètent du poisson surgelé importé d'Israël que lorsqu'il n'y a plus de poisson de mer ou des fermes piscicoles. Les Gazaouis n'achètent du poisson surgelé qu'en dernier recours. 10.000 tonnes de poissons surgelés sont importées d'Israël chaque année.**

Maintenir le secteur de la pêche à la merci des conditions politiques, dont l'interdiction israélienne de pêcher à une distance raisonnable des rives de **Gaza**, oblige les pêcheurs et les autorités locales à assurer le succès de la pisciculture pour répondre aux besoins en poissons des citoyens.

"Atteindre cet objectif nécessite la création de dizaines de fermes piscicoles ainsi qu'un bon soutien et beaucoup de soins," dit Attalah.

Site des fermes piscicoles à **Gaza** : [Gaza Fishery](#) avec de nombreuses photos et vidéos.

Source : [Al Monitor](#) -- Traduction : MR pour ISM

